

ACORD DE COLABORARE dintre Catedra Chirurgie Nr. 1. „Nicolae Anestiadi”

Chișinău, Republica Moldova și Clinica Chirurgie, Spitalul Clinic de Urgență,
București, România

Catedra Chirurgie Nr. 1. „Nicolae Anestiadi” (Chișinău, Republica Moldova) și Clinica Chirurgie a Spitalului Clinic de Urgență (București, România), denumite în continuare Părți, dorind să promoveze relațiile bilaterale în domeniul instruirii medicilor și cercetătorilor științifici și dezvoltării asistenței în domeniul urgențelor medico-chirurgicale, fiind convinse, că această cooperare va contribui la îmbunătățirea procesului de educație medicală continuă și stării sănătății populației au convenit asupra celor ce urmează:

Articolul 1

Părțile vor dezvolta și extinde cooperarea de lungă durată și stabilă reciproc utilă și egală în domeniul instruirii medicilor și cercetătorilor științifici, științei și asistenței medicale conform legislației în vigoare în statele partenerilor.

Articolul 2

Părțile vor desfășura cooperarea reciproc avantajoasă în următoarele domenii:

- Dezvoltarea asistenței în domeniul urgențelor medico-chirurgicale;
- Dezvoltarea cercetărilor științifice în concordanță cu direcțiile moderne, de perspectivă a științei medicale;
 - Schimb operativ de informații și materiale ce prezintă interes reciproc pentru ambele părți;
- Dezvoltarea și modernizarea procesului de cercetare în contextul integrării europene (FP7);
 - Perfectionarea profesională a cadrelor;
 - Pregătirea tezelor de doctorat și postdoctorat în cotutelă;
- Elaborarea proiectelor comune în domeniul cercetărilor pentru obținerea granturilor de finanțare de la organisme Internaționale;
 - Alte domenii convenite de Părți.

Articolul 3

Domeniile principale de colaborare:

- Chirurgia generală
- Chirurgia de traumei
- Chirurgie digestivă
- Chirurgia vasculară
- Chirurgia toracică
- Chirurgia Hepato-Pancreato-Biliară
- Chirurgia laparoscopică
-

Articolul 4

Părțile realizează activitățile stipulate în Articolul nr. 2, 3 al prezentului Acord prin organizarea schimbului de medici, colaboratori științifici, doctoranzi, cadre didactice și rezidenți, conform unor anumite programe; organizarea cercetărilor științifico-practice comune; simpozioanelor, conferințelor, seminarelor, congreselor și altor genuri de colaborare asupra cărora se va ajunge la înțelegere.

Articolul 5

Părțile vor încuraja cooperarea directă dintre medici, colaboratori științifici, cadre didactice, doctoranzi și rezidenți în domeniul cercetării, instruirii și asistenței medicale.

Articolul 6

Părțile vor facilita vizite de schimb la nivelul cadrelor administrative și de cercetare. Termenele și bazele acestor mobilități se vor stabili în fiecare caz aparte printr-un schimb de scrisori semnate de reprezentanții legali ai fiecărei Părți, sau în cadrul proiectelor aflate în dezvoltare.

Articolul 7

Părțile se vor informa reciproc despre planificarea congreselor, conferințelor, simpozioanelor și altor genuri de activitate și vor acorda sprijin participanților la aceste măsuri.

Cheltuielile pentru participare vor fi suportate de fiecare Parte semnată a prezentului acord în limita disponibilității de mijloace financiare.

Articolul 8

Părțile vor colabora în domeniul pregătirii postuniversitare și cercetărilor științifice prin organizarea schimbului de informații, experiență, stagilor etc.

Ordinea, modul și cheltuielile financiare ale activităților stipulate în alineatul 1 al prezentului articol vor fi stabilite de către părți în fiecare caz aparte.

Articolul 9

Părțile vor desemna câte un coordonator responsabil de monitorizarea îndeplinirii prevederilor prezentului Acord de colaborare și se vor informa reciproc despre persoanele numite în termen de o lună după desemnarea lui.

Articolul 10

Părțile se obligă să recunoască studiile efectuate de medici, colaboratori științifici, cadre didactice, doctoranzi și rezidenți în cadrul unui program aprobat anterior în modul stabilit.

Articolul 11

La înțelegerea reciprocă a Părților în prezentul Acord pot fi introduse modificări și completări, perfectate în mod cuvenit într-un protocol separat, care va fi parte componentă a Acordului. Protocolul menționat va intra în vigoare potrivit prevederilor Articolului nr. 12.

Articolul 12

Prezentul acord intră în vigoare după semnarea lui de către Părți și se încheie pentru un termen de 3 ani. Acțiunea lui se va prelungi în mod automat pentru următorul termen de 3 ani, dacă nici una din Părți nu va înștiința în scris cealaltă Parte cu cel puțin 3 luni până la expirarea acțiunii prezentului Acord, despre intenția sa de a-1 denunța.

Întocmit la „21” august 2013 în patru exemplare originale
în limba română, ambele texte fiind egal autentice.

Din partea Catedrei Chirurgie Nr. 1 „Nicolae Anestiadi” (Republica Moldova)

Gheorghe Ghidirim

Şef Catedră, Academician AŞM/
Profesor universitar,
Dr. hab. în med.,
Str. Toma Ciorba, 1
MD2004, Chişinău, Moldova

Tel. (+37322) 23-77-80

(+373)079500111 E-mail: gpghidirim@yahoo.com ; mishin_igor@mail.ru



Din partea Clinicii Chirurgie Spitalului Clinic de Urgență București (România)

Prof. Dr. Mircea Beuran

Medic primar chirurgie generală,
Medic specialist sănătate publică și
management sanitar, supraspecializare
traumatologie, competență chirurgie
traumatologică, oncologică și
laparoscopică, acreditare chirurgie
robotică, doctor în științe medicale.
Spitalul Clinic de Urgență București
Calea Floreasca nr. 8, cod: 014461
Sector 1, București, România
Tel. (+4021)599-23-36 ; 0722247044
E-mail : drmirceabeuran@yahoo.com



Prof. Univ. Dr. MIRCEA BEURAN
MEDIC PRIMAR CHIRURGIE
ŞEF DE CLINICĂ
ŞEF SECTIE
COD 606237

**UNIVERSITATEA DE STAT DE MEDICINĂ ȘI FARMACIE „NICOLAE
TESTEMIȚANU” DIN REPUBLICA MOLDOVA**

Ion ABABII

RECTOR,

dr.hab. în medicină, profesor universitar, academician al A.S.R.M

E-mail:rector@usmf.md

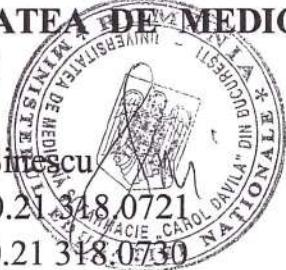
Telefon: (+37322) 24-34-08, 20-51-89



**UNIVERSITATEA DE MEDICINĂ ȘI FARMACIE „CAROL DAVILA”
BUCUREȘTI**

RECTOR,

Acad. Ioanel Sinescu



- Tel. +40.21 348.0721
- Fax +40.21 348.0730
- E-mail: rectorat@umf.ro